

## Vaistų suvartojimo, šalutinių reiškinių ir ypatingų įvykių dienos H. pylori terapijos metu.

Vaistai (pildyti gydytojas)	Vsa dozė mg/diena	Diena 1	Diena 2	Diena 3	Diena 4	Diena 5	Diena 6	Diena 7	Diena 8	Diena 9	Diena 10	Diena 11	Diena 12	Diena 13	Diena 14
PPI:															
Prieš valgį, 2 dozėmis															
Su/ prieš valgį															
Su/ prieš valgį															
Su/ prieš valgį															
Ypatingi įvykiai															
Pilvo skausmas															
Diarėja (skystos išmatos)															
Vėmimas															
Mėtalo skonis															
Peršalimas															
Karščiavimas															
Kita: _____															
Kita: _____															



### Disclaimer

This advice guide is an adaptation of original guidelines published by ESPGHAN, as available at [www.espghan.org](http://www.espghan.org). ESPGHAN take no responsibility for the accuracy of translation or any changes made in this adaptation.



GYDANTIS GYDYTOJAS (Štampas)



### Autoriai

Sukurta Europos vaikų gastroenterologijos, hepatologijos ir mitybos draugijos (ESPGHAN) *Helicobacter pylori* darbo grupės  
Rue De-Candolle 16  
1205 Ženeva, Šveicarija  
El.p.: [office@espghan.org](mailto:office@espghan.org)

# VAIKŲ HELICOBACTER PYLORI INFEKCIJOS GYDYMAS.

## INFORMACIJA TĖVAMS



## Kas yra *Helicobacter pylori* (*H. pylori*)?

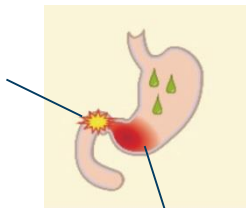


*H. pylori*, tai bakterija gyvenanti skrandyje.

*H. pylori* infekcija paplitusi tam tikrose šalyse, dažniausiai užsikrečiama per pirmuosius penkerius gyvenimo metus. Vėliau šia infekcija užsikrečiama daug rečiau. Negydant ji išlieka skrandyje.

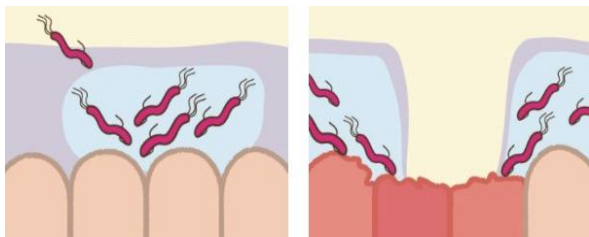
Dauguma užsikrėtusiųjų neturi jokių simptomų, tačiau kai kuriuos vaikus vargina pilvo skausmas, pykinimas, vėmimas.

Dvylikapirštės žarnos opa



## Galimos *H. pylori* pasekmės

- Visi užsikrėtę vaikai turi tam tikro laipsnio skrandžio uždegimą (gastritą), tačiau daugumai tai nesukelia simptomų ar problemų.
- Tik keliems iš užsikrėtusiųjų vaikų atsiranda opa dvylikapirštėje žarnoje arba skrandyje.
- Labai retai suaugusiems gali išsivystyti piktybinis susirgimas (skrandžio vėžys ar limfoma).



**Paveikslas:** *H. pylori* yra pasislėpusi po gleivių sluoksniu (kairėje). Kartais infekcija pažeidžia skrandžio paviršių (gleivinę) ir sukelia eroziją ar opą (dešinėje).

## Kaip diagnozuojama *H. pylori* ?



Diagnozuojant pirmiausiai atliekama endoskopija su biopsijomis. Tai leidžia pamatyti ar yra opa ir paimti mėginius tolimesniam ištyrimui mikroskopu (histologiškai) bei iširti, kurie antibiotikai geriausiai veikia šią bakteriją.

**Vaikai neturėtų būti gydomi remiantis išmatų, kvėpavimo ar kraujo tyrimais.**

## Ką svarbu žinoti apie *H.pylori* gydymą?



- Gydoma bent dviem skirtingais antibiotikais ir rūgštingumą mažinančiu vaistu [protonų pompos inhibitoriumi (PPI)].
- Vaistai turi būti vartojami taip kaip paskirti (dozė ir trukmė).  
Prašome pažymėti visų vaistų vartojimą dienyne.
- Bakterija gyvena po gleivių sluoksniu, todėl sunkiai pasiekama vaistų (žr. paveikslą).
- Tik keli antibiotikai gali sunaikinti šias bakterijas.
- Dauguma *H. pylori* bakterijų yra atsparios įprastiems antibiotikams, todėl jie neveikia.
- **Prieš gydymą informuokite savo gydytoją, jei jūsų vaikas yra alergiškas kuriam nors antibiotikui.**

**Siekiant sėkmingai išgydyti infekciją labai svarbu visus gydytojo paskirtus vaistus vartoti visą gydymo trukmę !**



## Gali atsirasti nepageidaujami gydymo reiškiniai



- Vartojant antibiotikus dažnai atsiranda nepageidaujami reiškiniai: viduriavimas, pilvo skausmas ar vėmimas.
- Jei jie yra tokie sunkūs, kad turite nutraukti gydymą, susisiekite su savo gydytoju.

## Kaip mes sužinome jog gydymas buvo sėkmingas?



**Simptomų išnykimas ar pasikeitimas nereiškia, kad infekcija buvo išgydyta ar neišgydyta.**

Norint nustatyti ar gydymas buvo sėkmingas, praėjus 6 – 8 savaitėms po gydymo atliekamas diagnostinis tyrimas.

Tinkamas vienas iš šių tyrimų:

- <sup>13</sup>C-šlapalo kvėpavimo mėginys (UBT)
- Išmatų tyrimas
- Pakartotinė endoskopija, esant indikacijoms

Šie tyrimai yra patikimi kai antibiotikai nevartojami ne trumpiau kaip 4 savaites, o rūgštingumą mažinantys vaistai (PPI) bent 2 savaites iki tyrimo.

Po išgijimo pakartotinis užsikrėtimas pasitaiko retai. Nėra jokie reikalo tirti šeimos narius neturinčius nusiskundimų, siekiant išvengti reinfekcijos.

**Jei turite daugiau klausimų susisiekite su savo vaikų gastroenterologu ar pediatru.**

# Vaistų suvartojimo, šalutinių reiškinių ir ypatingų įvykių dienynas H. pylori gydymo metu.

Vaistai (pildo gydytojas)	Visa dozė mg/parą	Diena 1	Diena 2	Diena 3	Diena 4	Diena 5	Diena 6	Diena 7	Diena 8	Diena 9	Diena 10	Diena 11	Diena 12	Diena 13	Diena 14
PPI: _____															
prieš valgį, 2 kartus per parą															
Su/ prieš valgį															
Su/ prieš valgį															
Su/ prieš valgį															
Ypatingi įvykiai		Diena 1	Diena 2	Diena 3	Diena 4	Diena 5	Diena 6	Diena 7	Diena 8	Diena 9	Diena 10	Diena 11	Diena 12	Diena 13	Diena 14
Pilvo skausmas															
Viduriavimas (skystos išmatos)															
Vėmimas															
Metalo skonis burnoje															
Peršalimas															
Karščiavimas															
Kita: _____															
Kita: _____															

